

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

SVET IN KOMISIJA

SKLEP SVETA IN KOMISIJE

z dne 25. februarja 2008

o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti in Evropske skupnosti za atomsko energijo, Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani in Švicarsko konfederacijo na drugi strani

(2008/270/ES, Euratom)

SVET EVROPSKE UNIJE IN KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI STA –

(2) Sporazum so podpisali predstavniki pogodbenic dne 25. junija 2007 v Luksemburgu, ob upoštevanju njegove poznejše sklenitve.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, in zlasti člena 170 v povezavi s prvim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) in člena 300(3) Pogodbe,

(3) Ta sporazum je treba odobriti –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti drugega odstavka člena 101 Pogodbe,

SKLENILA:

ob upoštevanju predloga Komisije,

Člen 1

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

Sporazum o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani in Švicarsko konfederacijo na drugi strani ⁽²⁾ se odobri v imenu Evropske skupnosti in Evropske skupnosti za atomsko energijo.

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 2

(1) Komisija je v imenu Skupnosti s pogajanjem dosegla Sporazum o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani in Švicarsko konfederacijo na drugi strani (v nadaljnjem besedilu „Sporazum“), ki je tudi določal njegovo začasno uporabo.

Predsednik Sveta v imenu Evropske skupnosti in predsednik Komisije v imenu Evropske skupnosti za atomsko energijo izdala uradno obvestilo, predvideno v členu 14 Sporazuma.

⁽¹⁾ Mnenje z dne 23. oktobra 2007 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽²⁾ UL L 189, 20.7.2007, str. 26.

Člen 3

1. Ta sporazum je povezan s sedmimi sporazumi, ki so bili podpisani s Švico dne 21. junija 1999 in sklenjeni s Sklepom Sveta in Komisije glede Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju z dne 4. aprila 2002 o sklenitvi sedmih sporazumov s Švicarsko konfederacijo ⁽¹⁾.
2. Sporazum se v primeru prenehanja sporazumov iz odstavka 1 ne obnovi.

V Bruslju, 25. februarja 2008

Za Svet
Predsednik
A. VIZJAK

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 114, 30.4.2002, str. 1.